

tie

来源于原始印欧语词根-deuk-, 表示“拉”，词源同 tow, 拉，拽。

源于中古英语tien, 表示绳子。

基本意义： *n.* piece of cord, wire, etc. used to fasten sth. （通过系紧、拉紧的方式来捆东西的） 绳、线、带子等

例如： ties for sealing plastic bags 封塑料袋用的捆扎条

tie 领带 （来源于这一基本意项，只不过材料换成了cloth，系在脖子上，因此也称为necktie。）

bow-tie 领结，领花

引申义：

**使人结合在一起的事物，连接物（常作复数）**

例如：the ties of friendship 友谊的纽带

family ties 家族关系

The firm has ties with an American corporation.

该公司与一家美国公司有关系。

**限制人行动自由的事物、束缚**

例如：He doesn't want any ties; that's why he never married.

他不愿受束缚, 所以一直没有结婚。

Pets can be a tie when you want to go away on holiday.

要想外出度假时, 宠物会成为牵累.

railroad ties 铁路轨枕, 枕木（用来固定铁轨，使其不随便移动）

因tie有“拉紧”的意思，引申为equal score in a game or competition  
(比赛或竞争中) 拉锯战，得分相同, 不分胜负, 平手

例如:

Each team scored twice and the game ended in a tie.

每个队都有两次得分, 比赛不分胜负.

tie v. 1) 系、打结 (以下方式均可)

(用绳、带等) 系, 结, 缚, 绑, 扎, 捆, 拴 (某物)

(用某物的带子等将其) 系上, 系牢

将 (丝带、细绳等) 打成结或打成蝴蝶结

例如: Shall I tie the parcel or use sticky tape? 我把包裹捆上还是用胶带粘上?

The prisoner's hands were securely tied. 犯人的双手被牢牢地捆住了。

Tie a dog to a lamp-post. 把狗拴在灯柱上。

Can you tie this apron around me? 你能把围裙给我系上吗?

tie on a label 系上标签

She tied her hair into a bun. 她把头发挽成个髻。

tie (up) one's shoe-laces 系 (上) 鞋带

2) 与（另一参赛者）得分相同

例如:

The two teams tied with each other.

两队不分胜负。

Britain are tied with Italy for second place.

英国队和意大利队并列第二。

短语

**to tie the knot**    结婚，喜结连理

例如： Diane and Bill tied the knot yesterday. Diane与Bill昨天喜结连理。

The minister tied the knot for Diana and Bill yesterday.

牧师昨天为Diana与Bill主持了婚礼。

**cup tie**    杯赛

例如： We all got very excited for the Davis **Cup tie** this week.

我们非常期待这个星期的戴维斯杯。(戴维斯杯网球公开赛)

**to tie up** 缠住某人使之无暇顾及他事（常用于被动语态）

例如：I'm tied up in a meeting until 3 pm.

我开会直到下午三点钟方可脱身。

用在理财上，则表示将金钱用于投资致使难以动用

例如：Most of his money's tied up in property.

他大部分钱都投资在房地产上无法动用。

进一步抽象，表示使（工作、进展等）停顿，阻碍某事

例如：The strike tied up production for a week.

这次罢工造成停产一周。

## **white tie & black tie**

西方社交场合的两种dress code(着装规则)。接到正规party邀请时，经常会附上着装规则：white tie或者black tie.

white tie是宴会礼仪最高等级，最正式的晚宴着装。所需场合一般为**国宴、非常高级的晚宴及晚宴式婚礼、以及一些皇室级别的活动**。此类活动中，男士需着燕尾服，白色马甲，硬翻领，并打白色领花。

black tie**常用于普通的正规场合**。男士要穿晚礼服，前襟领子是黑缎面的，配白衬衫，黑领结，黑腰带。

例如：

Tonight the college is hosting a black-tie dinner party for 100 of its former students.

今晚，学校将为其100位以前的学生举行正式晚宴。



**old school tie** 老同学关系网，校友关系网 （主要用于英式英语）

例如：Of course, the old school tie has been a great help.

当然校友关系网是一个很大的帮助。

又称为：**old boy network**

old boy: 曾经的学生（小学生或大学生）

例如：

Professional women have developed an old boy network of their own.

职业女性们已经建立起了自己的校友关系网。

（注意不是old girl network）

The majority obtained their positions through the old boy network.

大多数人都是通过校友关系谋得其职位的。

## **tie up 与 tie down**

**tie up** 捆绑某人

在理财上，表示将金钱用于投资致使难以动用

缠住某人使之无暇顾及他事

使（工作、进展等）停顿，阻碍某事

**tie down** 将某人捆在其他东西上，如水管，使其不能动或离开

例如：

The doctors tied down the injured woman to the trolley so she wouldn't roll off.

医生把这个受伤的妇女绑在担架上，她才不会滚下来。

二者在表示“限制自由，束缚自由”方面差别不很大。tie down 表示更大地束缚，而tie up 表示工作忙碌不能抽身。

例如：

I'm tied down with a lot of work right now, and I feel so overwhelmed.

我现在被许多工作困住，简直要崩溃了。

She didn't want to be tied down by a full-time job.

她不想受全职工作的约束。

I'm a little tied up right now. Can you go and ask somebody else?

我现在很忙，你能找别人么？

总结:

- tie 一词的来源以及各种意义的获取
- 与tie有关的短语以及相关的文化知识